

Atounigiruni Haricha Aturiahatiña hâ Hanürahaña Iun Furenderuni Houn Sun Mutu

Aban Gaudia Houn Idüheñu &
Girigia hâ Asefubaña Mutu





Haricha ha afurenderutiña lun hafureindein

Lidan 1982, haritagu lé lubei ladügün lun kasi Plyler vs. Doe, ha tílana luba Labuti Gumadi lageirou Meriga houn irahuñu hanina lageirou Meriga lun gayaarala houi tidan luba fureindein houn sun girigia, ariñagai “Anihei lidan furendei gárada lun labunahani gagásutu lidan aüdu.” Luba fureinden houn furumietiña aturiahabaña hama ha libiama aturiahabaña mosu habürüha sun irahünu ha aganouabañalidan láfadagun aüdu, sien harigi ahein gagáradati merigei ô manti garada girigia le arúhati, ni ahein terenchana la, ni ahein garengeiti liñeñe merigein.

Seremein luagu le lariñagu kesi Plyler, tuma Cláusula tánina atonigiha meme tidon Desímocuarta Enmienda tílana Constitusiôn (Lúrudu ya mariga) tuma amú gûmadi aüdu, hâ kuantá luba furendei mosu hebelagüdei ñeihin adügüni houn afurenderuti lau gérengû, aturiahatiña ha mábatiña hama afurenderuti ha aturiahatiña liñeñe merigaun (ELL ô EL)

Gûmadi Aüdu to anichigu hâ afurenderutiña lau gérengû

To afarenhatu 504 tanina Gûmadi to Rehabilitasiôn lidan 1973 lumâ Dítulô II to tílana Gûmadi lageira Meriga haun Gérengû to lanina Gûmadi lun Arufudahani hou girigia hâ gérengû (IDEA), íchugutiña lun habelagüdei ñeihin ha afurenditiña ñau gérengû lidan luba furendein houn adamuriburiburiti, hama hupananigu hâ manítiña gérengû.

Gûmadi Aüdu to aunigirutu hâ afurenderutiña hâ mabatiña

Gûmadi Aüdu to aunigirutu hâ afurenderutiña hâ mabatiña lâni McKinney-Vento migirutu lun lun hadisedawagüdu afurenderutiña hâ mabatiña siên hupanina deiwadan lindan hâ weyuri fureindein (ahein giñe luagu katei grebêi lun atuadini luma chôtu.

Tidoun gûmadi aüdu, lun habeluru kei irahuñu “h mabatiña” mosu la hawiwâduña tidan muna ñi lubei geyegutu, mosu gáni ban: ibaganu hamu amu girigia luagu feidiba buba; awiwadaun hábiñe chülüdügütiña, muna chôtu ô kianpotu; agonau ñi bayabu ô lidan fulasu ubuidume ñi sianti habagarida girigiaou; ô abagarida lidan lugúnena mua, parükerugu oû luagu amu ubiñebari houn adamuriburitiña.

Gûmadi Aüdu to aunigirutu hâ afurenderutiña liñeñe merigein EL hau sun hagüburigu

Hâ aüdi lidan haba furendei mosu harufudu houn hanina EL lidan luba furendein houn adamuriburiburiti lun uwala amu tasuserun, lau gufûmaü tau gûmadi aüdu. Tidan Gûmadi Aüdu ébechahoutu lun hagumairuni egemeru hama afurenderutiña hâu sun haguchi ô girigia le arúhati mosu lun uwabei beresege ahein marengeiti liñeñe merigein ni amu nechanu dimurei.



1. *Gûmadi lun aban abu Chânsi lau fureindein (EEOA) lidan 1974 mosu tigiabala fulasu hanina afurenditiña houn adamuriburiti hama muna to haunbaña afurenditiña aüdu harugudu “ligiragu misuri ha adüwatu grebei lun hafurenderu luagu amu lâ dumuerei hayanuha migiruti lun gjaralâ hadairuni kaba hadüga lun awasehani keisi afurenditiña lidan han ataugülei”.*

2. *Lidan Dîtulu VI Gûmadi luagu haricha Sivilû migiratu lun ladügu guribani luagu nechanu luagu lagücha girigi, ni luagu amu sügüsügeinati, ha tidabaña haba furedein mosu hayabuha lun gjarala lagumuchu lichaküü luagu iyanuni, lun gjarala ha afurendehatiña EL hadairuni hadugu barasegu lidan progrâmas tilana haba furendei houn adamuriburiburiti. Aunigiruni iyanuni to lidan Dîtulu VI mosu tigiabalan tubara hababa furendei hichügu hon haguchi hâafurenderutiña EL luti haresibidu subudi lidan hañeñe ha ayanuhabaña. Ichuguatu, Dîtulu VI aunigiruni buiti houn girigia hâ ayanuhatiña warugiñe luagu hariña.*

Lun hadügü yûti hama hâ afurendetiña EL hama haguchi, mosu hadâgu hâ aüdu amuñe aibuguni. Mosu hadagü:

- Subudiwali houn EL
- Hichügu eseiwida lidan hañeñe lun gayara la habelurun hâ afurendehabaña tidan aturiñahatuña furumuti luma hañeñei merigein.
- Hichugu girigia luma sensu lun lafundehai progrâma EL lun buidula hawanseru
- Iríyahati awasehani EL auwaiha lidan hañeñe luma subudi migifiti lum luhulilin furendei
- Egeyaha luwai achâwagüda hama hâ afurendehatiña EL
- Egeyaha houn EL hama hupanani ha mâmatiña EL lun furendei houn girigia gérengû

Eseiwida lun ariñagai lau amu nechanu luma asaunuhani

Mosu tigiabalan aüdu furendei ichügüatu ariñagai lau amu nechanu asaunuhani luagu aiñaha houn agüburigu hanina EL. Furumiñeti pasu, chorubeei bamurieha abürühati lidan gárada ariñagai lau amu nechanu asaunuhani lidan mitini.

Lihuduhu aiñaha, hama amu:

- Agaranba lidan adágaragüda
- Gárada abürüdütu lau uhabaigi houn afurendehatiña/agüburigu
- Larubadibu agaranba, furendei lun ubáfu luma aguahani
- Agaranba luagu eseiwidaha (furendei hou girigia gérengû, girigia meibuhaña, eweridihani, EL, hama amu.)
- Hauchawala Agaranba lun hawinwandun habiñ amu.
- Agaranba luaguti barasegu
- Abürühauti to íchatu buruti
- Abürühaauti lun hamuriahatu gagurasuní lun agüburigu / girigia le arûhati
- Latauhaun tau fuledei
- Aiñahani lun hanufudei
- Aiñahani lun madügunila guribani luagu nechanu luagu lagücha girigi
- Ariñahaúali tuagu sun luba furendei
- Aiñahani luagu hamuriahatu houn agüburigu hâma meisturu, croudu houn sun adamurini
- Aundara houn agüburigu hama afurendetiña
- Aiñahani luaguti susere lidan fuese lidan haba sanditiña ô hidi ariahati huma agarinaihatu aganifihatu sanditi
- Dugumedu to atuadini luma chôtu hun
- Aiñahani luagu adaura luma adâra haba furendei

Furumieti adúrawagüda luagu abürühauni

Hagibên aüdu furendei lun hichugu habara há furumietiña atudiahatiña furumiegeti latatiha irumu lun hatudiahatiña. Lumagiñe, haba furendei houn adamurini mosu higrû lun há afurendetiña haburudun tidan furendei lun sun irumu. Aiñahani lun abürühauni lidan sun nechanu dimurei hanina há afurendetiña tidan sitio web tidan aüdu furendei, furumietu aluguatu, tidan luba furumieti aüdu furendei.

Deiwadan lun abürühani, hanina aüdu furendei gianti hamuriahahoun lun harufudu hauchuwata luagu irumudi, habagiñe tidan aüdu furendei, gamaudani hama amugirigia hama ha afurendetiña arani lubaramagiwati.

Lumagiñe, háma *Plyler vs. Doe* luma Ley McKinney-Vento, Mosu haresibidu haba furendei tau dógumedu lun hauchuwata lun migirahama bougudi ni aba ha afurendehatiña terenchana hama há afurendehatiña há mabatiña. Giaranti hamuriaha nunsu haba furendei luagu halianala laguriahaun girigia to afurendehati ô dan le laganau lidan ageirau Meriga EE. UU., alügüdahati to ahein busuen baunabuni.

¿Kabei dógumedu gianti bamuriaha lun lidin luba furendei houn adamuri lidan hába furendei ñi latudiahaha nisani lun adágaragüda?

Kei apùpuhani lani lirumu atudiahati, mosu taresibidun luba furendei mosu haresibidun katei le:

- Gárada to lanina agüriyahani (to lanina EE. UU. ô tilana amu ageiraü.)
- Emeri bürüwaügüti dugumêdu lubara aburuhani (houn háafurendetiña ha ibugañauhali lun abuguruni)
- Dógumedu asügüragülei terencaun (tanina EE. UU. ô tilana amu ageiraü.)
- Dógumedu to lanina ligilisi lun badisei (Keisi, dógumedu to lanina badisei ô breis; abeluruni tidan Lalihanu Bungiu lidan inibâfu)
- Hôspitali ô amu ligárada surusia lidan agüriyahani
- Adágaragüda anurihanti (tanina EE. UU. ô tilana amu ageiraü.)
- Ligarada luba furendei to furumietu ariahouti (tanina EE. UU. ô tilana amu ageiraü.)
- Gárada to adumerahatu señahatu laya haniana agüburigu / girigia le arúhati (gárada to abürühaanti le susereri)

Kei apùpuhani lani aganoati, mosu taresibidun luba furendei mosu haresibidun katei le:

- Gárada to aliahatu Lebegi gágamu
- Dógumedu to aduwaihani
- Dugumedu to lanina arrendamiento o subarrendamiento
- Ligarada lun lafayeiha rumu
- Agaradaguwa lun lafayerun rumu
- Gárada to hichugu lidan yabu

- Dugumedu luagu dumueri hanina agüburigu

Kei apùpuhani lani lûdu, mosu taresibidun luba furendei mosu haresibidun katei le:

- Dugumedu gawaguti ñi lubei wagúriahau aun amu ageirau
- Dugumedu lisédula le úguchi, mamegeiti ahein amu ageirau (ahein anihain libiama iri luguchi lau irahü)
- Dugumedu iduheñu amainirutina irahüñu (Keisi, gárada to anurihani ô aunigirau lumawua)
- Lûdû to lanina labuti gumadi (Kei hamuga, gasu le aranseguti)
- Dugumedu to hanina anuruni terenchana (Kei hamuga, dugumedu to lanina hafisina Reasentamiento haun ebelagüda)

Abürühauni

Gayaranti haguburuhani haba furendein murusu lun hadügu progrâma (Kei adüga lidagiñe dasi afurendein amu subudi), *asigenerati luagu gûmadi aüdu lun haguburaha lun habürühauni ha afurendetiña tidan haba furendein lun giara lâ hidi luba furendei houn adamurini.*

Aigini amíditi edeweheiti lau adiñuaguni

To aunigiruni hanina Plyler íchuguati luma aigini amidi edeweheiti lau adiñuaguni. Sun há afurendetiña, marihiti ahein terenchana hama, sungubei abúduhaitiña lun hamuriaha y lun haresibirun eseiwida, mantiña hidüheñü ni aba yûti lun hariñagun ahein anuruni terenchana lidan hamuriaha aigini amíditi edeweheiti lau adiñuaguni

¿Ka gie idehani lun laburudun trobuli lidan kesi?

Alügüdaha lidan direktoriu han ayabuhatiña, gianti baidairunei lidan sitio web lani del distridu atudiahatiña, lun haloühani hama mutu háayabuhatiña katei lidan didulus to:

- Ichüguati eweridihani ô adundehatu
- Ichügünaü Didulu III
- Idüheñu, uguchi, ô Familia, padre, o adundehatu lidan lamida
- Ichügünaü lani atudiahani espechanli
- Ninñaditi atauhati
- Abürühatu
- Mutu lani aresibidun
- adundehatu lidan lamida McKinney-Vento

Leliyabubei le adundehatu lidan lamida McKinney Vento ganuguti idahani haun idüheñu ha hasügüriti le uwani muna lidan haresibidun dógumedu ha yubaña lun habürügeti, abüruhanei irahu le atudiahati le manti lûdu lu idahani hanina luma estatus (eigini le mafayati, rarihatu, Medicaid, etc.), idaha haun idüheñu lun habihi nunsu hanina atudiahatiña, adügañau ugunei lidan y luni luba furendei, luma abihani ebeluni haun irahuñu lun hidi lun surusi kei inmunizaciones.



Agíríbuda ahein adaira adunrawa luma baraseti
Subusiti woun ke mâma sungubei aüdi furendei gunfutiña hama le hamuriahou lidan gûmadi. Aahein añahai luba furendei to manuadahoutu gûmadi, giaranti baduguni le:

- ¡Adugabei lun lagunfuliru biricha kei girigia! Adugaba aban eréderun hama administrachoun areingabei ka la bikesi. Anugaba panfleto le huma lun badairuneinei ichachahani amu lidan ubanaü web.
- Maabuleidabei baburudun sun katei hariñagabei bun lidan mitini. Ahein marihitibu lawanserun bikesi a me baguarun lun labuti gumadi administrachoun.
- Buruba gárada lun labuti gumadi to lanina aüdu furendei abame bounahanei aban iyawou lidan gáda lun fiscal tilana aüdu afureiden.
- Aiñahaba lun ichügünaü lidan Dítulo III tilana aüdu afurendei ô lidan kuatá hanina ha arufudabaña lidan, lun harufuduniña lidan han sitio web.

¿Kaba lasuseredun ahein nadügü katei to feru segeintiña añärihaña nan irichaü? ¿Kaba suseiti ahein nararamun lun uwala represalias luagu tounigiruna nirichau lun nayusuruneinei niyanu keiterenchana lidan Plyler?

Ahein lidan luba furendei ô lidan aüdu furendei ñi lidin bisani michugurina aiñahati bun le bamegeirutibu, migirutiña lun bayanuha hauma lidan aban dumurei le subudi bun giaranti balugu idaha lun giarala batounigira biricha kei girigia, ¡busewamuti subudi buagu! Ahein tounigirau bumuti biricha lidan aüdi ahein amigifed-agüdei arügüdagunida biricha, awuaba ô beluban lidan ubanaü web lun subudi ba amu.

Southern Poverty Law Center

Awahaba won lidan 9 a.m. lun 4 p.m. lorate Este, lumagiñe lendi lun wandaradi 1-800-591-3656 ô chúluba lidan SPLCenter.org/Plyler

**SOUTHERN
POVERTY•LAW
CENTER**



SPLCENTER.ORG/PLYLER